

330245-2026 - Javni razpis

Nemčija – Dihalni aparati za gašenje požara – Atemschutztechnik Feuerwehr Nürnberg

OJ S 92/2026 13/05/2026

Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Blago

1. Kupec

1.1. Kupec

Uradno ime: Stadt Nürnberg - Feuerwehr (FW/2)

E-naslov: Antonia.gebhard-braun@stadt.nuernberg.de

Pravna vrsta kupca: Lokalni organ

Dejavnost javnega naročnika: Javni red in mir ter varnost

2. Postopek

2.1. Postopek

Naslov: Atemschutztechnik Feuerwehr Nürnberg

Opis: Gegenstand dieser Ausschreibung ist die Lieferung von 500 fabrikneuen Pressluftatmer-Gesamtsystemen (für Ein- und Doppelflaschenbetrieb) nach DIN EN 137 Typ 2 für den Einsatz bei der Feuerwehr Nürnberg. Diese bestehen jeweils aus einer Trageplatte mit Begurtung inklusive Beckengurt (DIN EN 358), der Pneumatik mit Druckminderer und Manometer, einem Bewegungslosmelder, einem Lungenautomaten, einer Druckluftflasche sowie dem Atemanschluss. Als persönliche Schutzausrüstung der Kategorie III müssen die Geräte über eine Zertifizierung gemäß der PSA-Verordnung (EU) 2016/425 verfügen. Die Komponenten müssen als geprüftes Gesamtsystem zugelassen sein; der Nachweis der Interoperabilität ist gemäß vfdb-Technischem Bericht 08-01 zu erbringen. Für die einzelnen Systemkomponenten gelten ergänzend die jeweiligen Einzelnormen (insbes. DIN EN 136 und DIN EN 12245). Um den Betrieb der Feuerwehr Nürnberg mit ihren 5 Berufsfeuerwachen und 18 Freiwilligen Feuerwehren sicherzustellen, ist zudem eine entsprechende Ausstattung mit Ersatzteilen und Durchlaufbestand für die Atemschutzwerkstatt sowie ein Angebot für die Schulung von Endanwendern und Gerätewarten Gegenstand dieser Ausschreibung.

Identifikator postopka: 3f258e7d-6b5f-4d36-b9a8-a4ed6ce8ef84

Notranji identifikator: 2026001972

Vrsta postopka: Odprti postopek

Postopek je pospešen: ne

2.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 35111100 Dihalni aparati za gašenje požara

2.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Nürnberg

Poštna številka: 90451

Podregija države (NUTS): Nürnberg, Kreisfreie Stadt (DE254)

Država: Nemčija

2.1.4. Splošne informacije

Dodatne informacije: Die Kommunikation (Fragen, Auskünfte) erfolgt ausschließlich über die Vergabepattform.

Pravna podlaga:

Direktiva 2014/24/EU

vgv -

2.1.6. Razlogi za izključitev

Viri izključitvenih razlogov: Obvestilo

Kršitev obveznosti, določenih na podlagi izključno nacionalnih razlogov za izključitev: Es gelten die gesetzlichen Ausschlussvoraussetzungen nach §§ 123 bis 126 GWB. Der Bieter hat im Vergabeverfahren als Eigenerklärung anzugeben, ob Ausschlussgründe nach §§ 123, 124 GWB vorliegen. Zudem, ob ein für den Bieter Vertretungsberechtigter in den letzten zwei Jahren wegen eines Verstoßes gem. § 21 Abs. 1 Satz 1 oder Satz 2

Schwarzarbeitsbekämpfungsgesetz oder gem. § 21 Abs. 1 Arbeitnehmerentsendegesetz oder gem. § 19 Abs. 1 Mindestlohngesetz mit einer Freiheitsstrafe von mehr als drei Monaten oder einer Geldstrafe von mehr als 90 Tagessätzen oder einer Geldbuße von mehr als 2.500 € belegt worden ist.

5. Sklop

5.1. Sklop: LOT-0001

Naslov: Atemschutztechnik Feuerwehr Nürnberg

Opis: Gegenstand dieser Ausschreibung ist die Lieferung von 500 fabrikneuen Pressluftatmer-Gesamtsystemen (für Ein- und Doppelflaschenbetrieb) nach DIN EN 137 Typ 2 für den Einsatz bei der Feuerwehr Nürnberg. Diese bestehen jeweils aus einer Trageplatte mit Begurtung inklusive Beckengurt (DIN EN 358), der Pneumatik mit Druckminderer und Manometer, einem Bewegungslosmelder, einem Lungenautomaten, einer Druckluftflasche sowie dem Atemanschluss. Als persönliche Schutzausrüstung der Kategorie III müssen die Geräte über eine Zertifizierung gemäß der PSA-Verordnung (EU) 2016/425 verfügen. Die Komponenten müssen als geprüftes Gesamtsystem zugelassen sein; der Nachweis der Interoperabilität ist gemäß vfdb-Technischem Bericht 08-01 zu erbringen. Für die einzelnen Systemkomponenten gelten ergänzend die jeweiligen Einzelnormen (insbes. DIN EN 136 und DIN EN 12245). Um den Betrieb der Feuerwehr Nürnberg mit ihren 5 Berufsfeuerwachen und 18 Freiwilligen Feuerwehren sicherzustellen, ist zudem eine entsprechende Ausstattung mit Ersatzteilen und Durchlaufbestand für die Atemschutzwerkstatt sowie ein Angebot für die Schulung von Endanwendern und Gerätewarten Gegenstand dieser Ausschreibung.

Notranji identifikator: b3b1c7f2-7b91-4130-82aa-5062c88a115d

5.1.1. Namen

Vrsta javnega naročila: Blago

Glavna klasifikacijska oznaka (cpv): 35111100 Dihalni aparati za gašenje požara

5.1.2. Kraj izvajanja

Mesto: Nürnberg

Poštna številka: 90451

Podregija države (NUTS): Nürnberg, Kreisfreie Stadt (DE254)

Država: Nemčija

5.1.3. Predvideno trajanje

Datum začetka: 04/08/2026

Datum zaključka trajanja: 28/11/2026

5.1.6. Splošne informacije

Pridržana udeležba:

Udeležba ni pridržana.

Navedi je treba imena in poklicne kvalifikacije osebja, ki izvaja javno naročilo: Se ne zahteva
Projekt javnega naročanja se ne financira s sredstvi EU

Javno naročilo je zajeto v Sporazumu o javnih naročilih: da

To javno naročilo je primerno tudi za mala in srednja podjetja (MSP): ne

5.1.7. Strateško javno naročanje

Namen strateškega javnega naročanja: Ni strateškega naročanja

5.1.9. Merila za izbor

Viri izbirnih kriterijev: Obvestilo

Merilo: Zavarovanje za poklicno tveganje

Opis merila za izbor: Nachweis (Kopie der Versicherungspolice) über eine bestehende Betriebshaftpflichtversicherung mit folgenden Mindestdeckungssummen: Sachschäden 1.000.000 EUR; Personenschäden 3.000.000 EUR; Vermögensschäden 500.000 EUR; oder pauschal 3.000.000 EUR für Personen-, Sach- und Vermögensschäden

Merilo: Druge ekonomske ali finančne zahteve

Opis merila za izbor: 1. Eigenerklärung, dass die gewerberechtlichen Voraussetzungen für die Ausführung der angebotenen Leistung erfüllt sind 2. Eigenerklärung, dass ein Insolvenzverfahren oder ein vergleichbares gesetzlich geregeltes Verfahren weder beantragt noch eröffnet wurde, ein Antrag auf Eröffnung nicht mangels Masse abgelehnt wurde und sich das Unternehmen nicht in Liquidation befindet. 3. Eigenerklärung Verpflichtung zur Zahlung von Steuern und Abgaben sowie der Beiträge zur gesetzlichen Sozialversicherung (Kranken-, Renten- und Arbeitslosenversicherung) einschließlich der Unfallversicherung 4. Verpflichtungserklärung des Eignungsgebers im Falle einer Eignungslleihe zur Bereitstellung eben dieser Leistungen.

Merilo: Vpis v trgovski register

Opis merila za izbor: Aktuelle Kopie des Nachweises (nicht älter als 12 Monate, bezogen auf die Angebotsfrist) des Eintrags in das Handelsregister bzw. des Eintrags in das Verzeichnis der zulassungsfreien Handwerksgewerbe oder eine Kopie des Nachweises über die Eintragung in das Berufs- und/oder Handelsregister nach Maßgabe der Rechtsvorschriften des Staates der Europäischen Union, in dem das Unternehmen niedergelassen ist.

5.1.10. Merila za oddajo javnega naročila

Merilo:

Vrsta: Cena

Ime: Preis

Opis: Preis

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 80

Merilo:

Vrsta: Kakovost

Ime: Leistungsbewertung gemäß Kriterienkatalog

Opis: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/subproject/89f0e835-03b3-492e-a4c8-843cfb434fea/awardcriteria>

Kategorija merila za oddajo javnega naročila teža: Ponder (odstotek, točen)

Številka v merilu za oddajo: 20

5.1.11. Dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila

Jeziki, v katerih so uradno na voljo dokumenti v zvezi z oddajo javnega naročila: nemščina
Rok za zahtevanje dodatnih informacij: 02/06/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Naslov dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/89f0e835-03b3-492e-a4c8-843cfb434fea>

5.1.12. Pogoji javnega naročila

Pogoji za predložitev:

Elektronska predložitev: Obvezno

Naslov za predložitev: <https://bieterzugang.deutsche-evergabe.de/evergabe.bieter/api/supplier/external/deeplink/subproject/89f0e835-03b3-492e-a4c8-843cfb434fea>

Jeziki, v katerih se lahko oddajo ponudbe ali prijave za sodelovanje: nemščina

Elektronski katalog: Ni dovoljeno

Variantne ponudbe: Dovoljeno

Ponudniki lahko predložijo več kot eno ponudbo: Ni dovoljeno

Opis finančnega poročstva: siehe Vergabeunterlagen

Rok za prejem ponudb: 12/06/2026 23:59:00 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Obdobje, v katerem mora ponudba ostati veljavna: 52 Dnevi

Informacije, ki se lahko dodajo po roku za predložitev:

Pozneje ni več mogoče predložiti dokumentov.

Pogoji javnega naročila:

Izvajanje javnega naročila je treba zagotoviti v okviru programov zaščenega zaposlovanja: Ne

Pogoji, povezani z izvajanjem javnega naročila: Siehe Vergabeunterlagen

Zahteva se sporazum o nerazkrivanju podatkov: ne

Elektronsko izdajanje računov: Obvezno

Uporabljeno bo elektronsko naročanje: da

Uporabljeno bo elektronsko plačevanje: da

5.1.15. Tehnike

Okvirni sporazum:

Ni okvirnega sporazuma

Informacije o dinamičnem nabavnem sistemu:

Ni dinamičnega nabavnega sistema

5.1.16. Dodatne informacije, mediacija in revizija

Organizacija za revizijo: Vergabekammer Nordbayern bei der Regierung von Mittelfranken

Informacije o rokih za revizijo: Einlegung von Rechtsbehelfen gemäß § 161 GWB

(„unverzüglich“). Genaue Angaben zu den Fristen für die Einlegung von Rechtsbehelfen: Frist zur Anstrengung eines Nachprüfungsverfahrens gem. § 160 GWB im Falle der Nichtabhilfe einer Rüge durch den Auftraggeber: 15 Kalendertage nach Eingang der Information des Auftraggebers beim Bieter/Bewerber (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB). Auftragserteilung: gemäß § 134 Abs. 2 GWB, 15 Kalendertage nach Absendung der Information durch den Auftraggeber oder 10 Kalendertage nach Absendung der Information durch den Auftraggeber per Fax oder auf elektronischem Weg.

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila: Stadt Nürnberg, Rechtsamt, Abteilung 3-VMN

Organizacija, ki omogoča nespletni dostop do dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila:
Stadt Nürnberg - Feuerwehr (FW/2)
Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih: Vergabekammer Nordbayern
bei der Regierung von Mittelfranken
Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje: Stadt Nürnberg - Feuerwehr (FW/2)
Organizacija, ki obdeluje ponudbe: Stadt Nürnberg - Feuerwehr (FW/2)

8. Organizacije

8.1. ORG-0001

Uradno ime: Stadt Nürnberg - Feuerwehr (FW/2)
Registrska številka: fe872f8b-ee64-4da3-b6a1-c4aaceb72ed0
Služba: FW/2
Poštni naslov: Regenstraße 4
Mesto: Nürnberg
Poštna številka: 90451
Podregija države (NUTS): Nürnberg, Kreisfreie Stadt (DE254)
Država: Nemčija
Kontaktna točka: Technik
E-naslov: Antonia.gebhard-braun@stadt.nuernberg.de
Tel.: +49 9112316035
Spletni naslov: <https://www.nuernberg.de/internet/feuerwehr/>

Vloge te organizacije:

Kupec
Organizacija, ki omogoča nespletni dostop do dokumentov v zvezi z oddajo javnega naročila
Organizacija, ki prejema prijave za sodelovanje
Organizacija, ki obdeluje ponudbe

8.1. ORG-0002

Uradno ime: Vergabekammer Nordbayern bei der Regierung von Mittelfranken
Registrska številka: 855daf8c-fe9f-4b20-b84c-8e495602d628
Poštni naslov: Promenade 27
Mesto: Ansbach
Poštna številka: 91522
Podregija države (NUTS): Ansbach, Kreisfreie Stadt (DE251)
Država: Nemčija
E-naslov: vergabekammer.nordbayern@reg-mfr.bayern.de
Tel.: +49 98153-1277
Faks: +49 98153-1837
Spletni naslov: <https://www.regierung.mittelfranken.bayern.de/>

Vloge te organizacije:

Organizacija za revizijo
Organizacija, ki daje dodatne informacije o revizijskih postopkih

8.1. ORG-0003

Uradno ime: Stadt Nürnberg, Rechtsamt, Abteilung 3-VMN
Registrska številka: 42c9c6cf-cf68-4f0a-863c-fd6e52b1ce0d
Poštni naslov: Bauhof 9
Mesto: Nürnberg
Poštna številka: 90402

Podregija države (NUTS): Nürnberg, Kreisfreie Stadt (DE254)

Država: Nemčija

E-naslov: VMN@stadt.nuernberg.de

Tel.: +49 911231-4831

Faks: +49 911231-4209

Spletni naslov: <https://www.nuernberg.de/internet/rechtsamt/vergabemanagement.html>

Vloge te organizacije:

Organizacija, ki daje na voljo dodatne informacije o postopku za oddajo javnega naročila

8.1. ORG-0004

Uradno ime: Datenservice Öffentlicher Einkauf (in Verantwortung des Beschaffungsamts des BMI)

Registrska številka: 0204:994-DOEVD-83

Mesto: Bonn

Poštna številka: 53119

Podregija države (NUTS): Bonn, Kreisfreie Stadt (DEA22)

Država: Nemčija

E-naslov: noreply.esender_hub@bescha.bund.de

Tel.: +49228996100

Vloge te organizacije:

TED eSender

Informacije o obvestilu

Identifikator/različica obvestila: 6dbeeb66-da39-4cdd-a791-9cf139c2d0b7 - 01

Vrsta obrazca: Javni razpis

Vrsta obvestila: Obvestilo o koncesiji ali naročilu – standardna ureditev

Podvrsta obvestila: 16

Datum pošiljanja obvestila: 12/05/2026 09:50:19 (UTC+02:00) Vzhodnoevropski čas, srednjeevropski poletni čas

Jeziki, v katerih je uradno dostopno to obvestilo: nemščina

Številka objave obvestila: 330245-2026

Številka izdaje UL S: 92/2026

Datum objave: 13/05/2026